Immigration and Refugee Board of Canada

1990-91 Estimates

Part III

Expenditure Plan

90-03684/

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1990

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1991-III-12

ISBN 0-660-55578-6

1990-91 Estimates

Part III

Immigration and Refugee Board of Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program, including a description, information on its background, objectives and planning perspective, as well as performance information that forms the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources, as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as to aid in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Details of Spending Authorities

A. Authorities for 1990-91 - Part II of the Estimates 4
B. Use of 1988-89 Authorities - Volume II of the Public Accounts 5

Section I
Program Overview

A. Plans for 1990-91
   1. Highlights 6
   2. Summary of Financial Requirements 6
B. Recent Performance
   1. Highlights 8
   2. Review of Financial Performance 8
C. Background
   1. Introduction 9
   2. Mandate 9
   3. Program Objective 9
   4. Program Description 9
   5. Program Organization for Delivery 10
D. Planning Perspective
   1. External Factors Influencing the Program 12
   2. Initiatives 12
   3. Update on Previously Reported Initiatives 12
E. Program Performance and Resource Justification 12

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
   1. Financial Requirements by Object 17
   2. Personnel Requirements 18
   3. Net Cost of Program 19

B. Index 20

Spending Authorities

A. Authorities for 1990-91 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1990-91 Main Estimates	1989-90 Main Estimates
	Immigration and Refugee Board		
30	Program expenditures	55,136	37,762
(S)	Contributions to employee benefit plans	6,652	4,535
	Total Agency	61,788	42,297

Votes - Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1990-91 Main Estimates
	Immigration and Refugee Board	
30	Immigration and Refugee Board - Program expenditures	55,136,000

Program by Activities

(thousands of dollars)	1990-91 Main Estimates				1989-90
	Authorized person-years*	Budgetary Operating	Capital	Total	Main Estimates
Immigration and Refugee Board	493	60,982	806	61,788	42,297
1989-90 Authorized person-years	409				

* see figure 12, page 18 for additional information on person-years

B. Use of 1988-89 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total available for use	**Actual Use**
	Immigration and Refugee Board			
30	Program expenditures	10,627,000	22,340,000	**22,218,484**
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,272,000	1,315,000	**1,315,000**
Total Program - Budgetary		11,899,000	23,655,000	**23,533,484**

note: The Immigration and Refugee Board replaced the former Immigration Appeal Board on January 1, 1989. The above expenditures were incurred by the Immigration Appeal Board from April 1, 1988 to December 31, 1988 and by the Immigration and Refugee Board from January 1, 1989 to March 31, 1989.

Section I
Program Overview

A. Plans for 1990-91

1. Highlights

- The Appeal Division is expected to hear approximately 1,250 cases during the fiscal year; the Board will aim to deal with appeals within 12 months of receiving them during fiscal year 1990-91 (see Page 13).

- It is projected that Refugee Division members will render approximately 21,600 decisions on preliminary or "initial" refugee claims (see page 14); depending on the schedules set out by Employment and Immigration Canada, initial hearings on refugee claims should be completed within 4 months (see page 15).

- It is also projected that Refugee Division members will render approximately 10,800 "full" status determination decisions during fiscal year 1990-91 (see page 14); the waiting time for a hearing at the 'full' determination stage will increase from 9 months at the beginning of the year to 19 months by year end (see page 15).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements

(thousands of dollars)	**Estimates 1990-91**	Forecast 1989-90	Change
Immigration and Refugee Board	**61,788**	50,982	10,806
Person-years* -controlled by TB	**493**	430	63
-other	**212**	200	12
	705	630	75

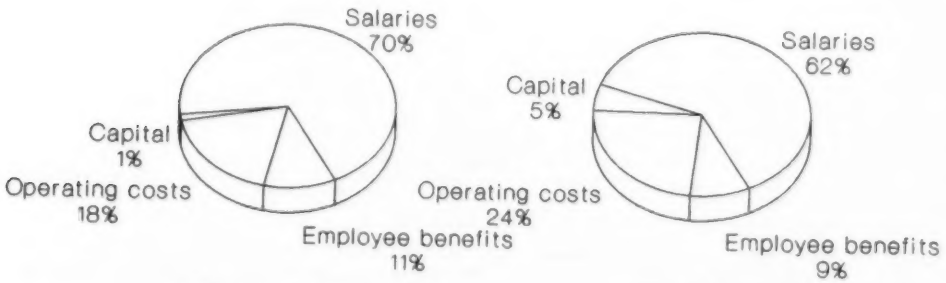
* see figure 12, page 18, for additional information on person-years

Explanation of Change: The financial requirements for 1990-91 are 21.2% or $10,806,000 higher than the 1989-90 forecast expenditures. This increase primarily reflects the planned full utilization of person-years in 1990-91 and salary increases resulting in increased personnel costs; these costs are partially offset by one-time operating and capital costs in 1989-90 required to train new members, fit-up additional hearing rooms, and acquire furniture and equipment for additional person-years approved in 1989-90.

Explanation of 1989-90 Forecast: The 1989-90 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1989) is $8,685,000 or 20.5% higher than the 1989-90 Main Estimates of $42,297,000 (see Spending Authorities, page 4). The forecast of 630 person-years (including those not controlled by Treasury Board) is 38 person-years or 6.5% higher than Main Estimates. The difference of $8,685,000 and 38 person-years is funded through Supplementary Estimates and arises primarily from workload increases due to implementing the new refugee determination process in January 1989 and from a higher than anticipated volume of refugee claimants.

Figure 2 reflects the relativity of types of expenditures in 1990-91 and 1989-90.

Figure 2: Relative Expenditures by Type *



1990-91 Estimates (705 person-years)

1989-90 Forecast (630 person-years)

* see figure 11, page 17 for details by object of expenditure

B. Recent Performance

1. Highlights

Highlights of the agency's* performance during 1989-90 and during 1988-89 are as follows:

- 1,228 immigration appeal cases were heard during 1988-89, and 1200 are forecast for 1989-90; cases were heard within an average of 12 months (see page 13).
- 8,200 refugee claims will be finalized during 1989-90, taking an average of 3 to 6 months to complete (see pages 14 and 15); during the January to March 1989 period (the first period during which the new refugee determination period was in place) 600 claims were completed.
- the Immigration and Refugee Board came into being on January 1, 1989. In order to deal with the new responsibilities, resource levels were increased by 116% in 1989-90 over actual requirements for 1988-89 (see figure 11, page 17).

2. Review of Financial Performance

Figure 3: 1988-89 Financial Performance

(thousands of dollars)	Actual	1988-89 Main Estimates	Change
Immigration and Refugee Board*	23,533	11,899	11,634
Person-years**-controlled by TB	196	145	51
-other	92	50	42
	288	195	93

Explanation of change: The increase in actual expenditures and person-years utilized over the 1988-89 Main Estimates was the result of the appointment of additional Board Members, the hiring of new staff, and start up costs associated with the introduction of the new refugee determination process and the creation of the Immigration and Refugee Board on January 1, 1989.

* Data reflects performance of the Immigration Appeal Board up to December 31, 1988 and that of the Immigration and Refugee Board since January 1, 1989.

** see figure 12, page 18, for additional information on person-years

C. Background

1. Introduction

The Immigration and Refugee Board (the Board) is an independent statutory judicial tribunal established under amendments to the Immigration Act, 1976 which were passed in July, 1988 by Parliament, and which came into effect on January 1, 1989. The Chairman of the Board reports to Parliament through the Minister of Employment and Immigration. The Board works closely with officials of the Canada Employment and Immigration Commission with respect to the refugee backlog clearance program and 'initial' refugee hearings.

2. Mandate

The Immigration and Refugee Board receives its mandate under Part IV of the Act to Amend the Immigration Act, 1976 (Bill C-55).

3. Program Objective

To adjudicate claims to refugee status made by persons in Canada, in accordance with Canada's obligations pursuant to international convention and Canadian law; and to make available to persons who have been denied admission to or ordered deported from Canada, as well as to Canadian citizens and permanent residents whose family members have been refused landing in Canada, an independent court to which they may appeal such decisions on grounds of both law and equity.

4. Program Description

Under its mandate, the Immigration and Refugee Board carries out two major functions:

Appeals - Panels of three members provide an independent legal and administrative process for hearing:

- appeals by certain individuals against removal orders;
- appeals by Canadian citizen or permanent resident sponsors against the refusal to land a close family member; and
- appeals by the Minister of Employment and Immigration against decisions either to grant admission to, or not to order the removal of, people seen at an immigration inquiry.

Refugee determination - The Board aims to ensure that all persons in Canada claiming to be refugees receive a fair and expeditious hearing, so as to afford the protection of Canada to those who are determined to be refugees. Refugee determination by the Board is carried out in two steps:

- first, an 'initial' hearing is held before a panel composed of an officer from the Canadian Employment and Immigration Commission and a member of the Board. This hearing determines whether the refugee claimant is ***eligible*** for consideration and whether there is a ***credible*** basis for full consideration; and

- secondly, a 'full' hearing is held before a two-member panel of the Board for those screened through the initial hearing. This hearing determines whether the refugee claimant meets the criteria for convention refugee status.

5. Program Organization for Delivery

The Immigration and Refugee Board has its head office in the National Capital Region. Offices are located in Montreal, Toronto, Winnipeg, Calgary and Vancouver, and cases may be heard in other municipalities as need be.

The Board's chief executive officer is the Chairman. The Board has two distinct divisions: the Immigration Appeal Division (IAD), referred to in the Act as the "Appeal Division"; and the Convention Refugee Determination Division (CRDD), legislatively defined as the "Refugee Division". These two divisions are independent of each other in their decision-making but they are affiliated administratively to make the most efficient use of facilities and services required by both.

One member from the Appeal Division and one from the Refugee Division are designated as Deputy Chairpersons. In addition, Assistant Deputy Chairpersons head each division of the IRB in its regional centres. Members are appointed by Governor-in-Council to cover all major centres across Canada as required to deal with the number of appeals and refugee claims received. Under the Act, the Appeal Division may consist of not more than thirty (30) permanent full-time members and the Refugee Division may have up to sixty-five (65) permanent full-time members. Part-time and temporary full-time members may be appointed as required by workloads. As of November 30, 1989, the Board had a complement of 210 full-time members and 7 part-time members.

Professional and administrative support to the Board is provided under the direction of the Executive Director. The Director General of Operational Policy and Planning, located at headquarters, provides overall supervision of program support to both divisions. The Director, Legal Services is responsible for compiling and maintaining an index of the Board's jurisprudence for the use of members and staff of the Board and

the general public, and for the provision of advice and/or opinions on matters of procedure, substantive issues of law or interpretation of legislative provisions. Each regional operation is headed by a Regional Director with responsibility for all the facets of support provided by that region. Information needed to make decisions on refugee claims and immigration appeals is supplied by the Documentation, Research and Information group. Finance, personnel and administrative services are provided by the Director General, Finance, Personnel and Administration and his staff, located at headquarters and in the regional offices.

Figure 4: Organization Structure and Resource Requirements

	person-years controlled	person-years other	thousands of dollars
Chairman	2	1	279
Deputy Chairs			
- Appeals Division	2	22	2,632
- Refugee Division	2	138	15,699
Asst Deputy Chair -Backlog Clearance	1	50	5,706
Executive Director	6	1	698
Director Legal Services	30		2,167
Director General Operations, Policy & Planning	344		23,834
Director Documentation Research and Information	43		4,848
Director General Finance Personnel and Administration	63		5,925
Total 1990-91 Resource Requirements:	493	212	61,788

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Appeals made to the IRB's Appeal Division result directly from decisions made by Employment and Immigration Canada (EIC) to remove individuals from Canada or to refuse the immigration application of a close family member of a Canadian citizen or permanent resident. Those who appeal to the Board represent a small percentage of the total number of removal orders issued and of applications for admission or landing refused; however, the number of appeals could potentially be affected by major shifts in the levels of immigration set by EIC, as well as by important policy changes or amendments to the legislation.

The **Refugee** Division's workload is heavily influenced by global factors: events or situations in various parts of the world may incite large numbers of people to leave their countries of origin, and the actions and policies of other countries that traditionally received refugee claimants may determine how many claimants choose Canada as their destination.

2. Initiatives

The Immigration and Refugee Board faces the challenge of protecting genuine refugees and discouraging abuse of the refugee determination system. Previous initiatives will be continued in 1990-91 to ensure that, subject to the availability of sufficient Board members and staff, cases are heard in a timely manner so as to avoid having immigration appellants and refugee claimants waiting an undue length of time to know whether their claim will be accepted or refused.

3. Update on Previously Reported Initiatives

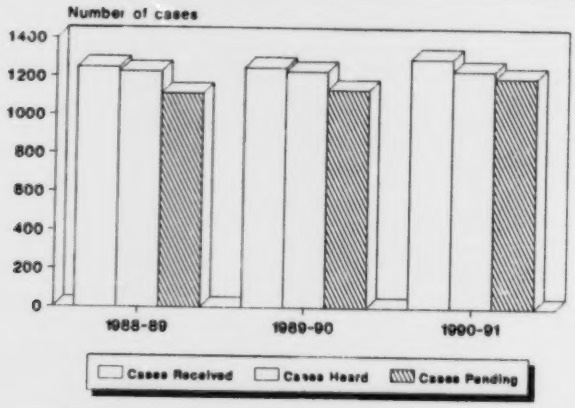
The Board's 1989-90 Expenditure Plan identified a goal of the Board to take vigorous measures to ensure that claims are heard in a fair and expeditious manner. This goal continues to be pursued. During 1989-90, the Board implemented a number of administrative actions to improve its capability to process cases as quickly as possible. Among these actions were: the installation of additional case hearing rooms; more careful scheduling of cases; and better control of adjournments and postponements. These actions led to improved turn around times and improved productivity.

E. Program Performance and Resource Justification

The Board's activities centre around its mission to provide fair and efficient hearings to people appealing decisions on immigration matters and to people claiming refugee status in Canada. The number of decisions made, the average waiting times and the number of cases pending are significant indicators of the Board's efficiency.

Figures 5 presents a summary of cases received, heard and pending at the end of the year for immigration appeals. Cases are expected to be heard within an average of 12 months.

Figure 5: Caseload - Immigration Appeals



Figures 6 and 7 present data in graphical form and Figure 8 presents data in numerical form on refugee claims. Both cases heard and cases pending are functions of the volume of claims made to the Board and the availability of members and staff to process the claims.

Figure 6: Refugee Status Caseload Initial Hearing Stage

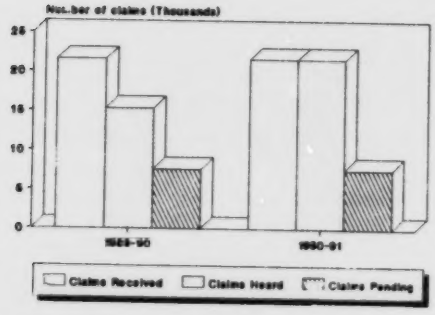


Figure 7: Refugee Status Caseload Full Hearing Stage

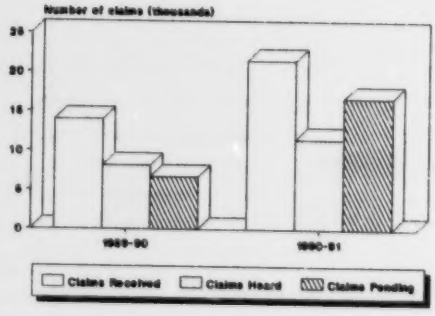


Figure 8: Projected Caseload of Refugee Claims

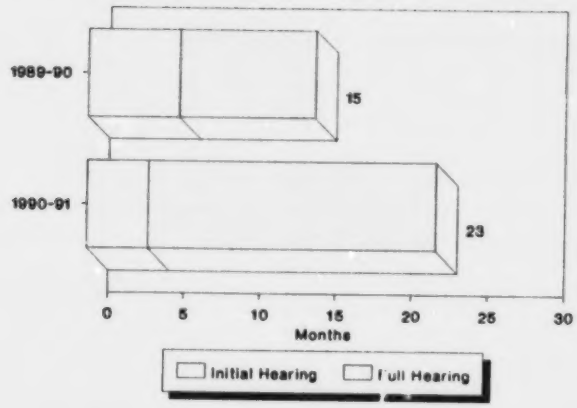
	1989-90	1990-91
INITIAL HEARING STAGE		
Claims pending - start of the year	1,300	7,600
Claims received during the year	21,600	21,600(1)
Claims processed during the year	15,300	21,600
Claims pending - end of the year	7,600	7,600
FULL HEARING STAGE		
Claims pending - start of the year	900	6,700
Claims received during the year	14,000	21,500(2)
Claims processed during the year	8,200	10,800
Claims pending - end of the year	6,700	17,400(1)

(1) forecasts for claims received at the initial hearing stage are based on the average intake over the period January - November 1989.
(2) data for claims received at the full hearing stage includes a forecast of 2000 per year resulting from the backlog clearance program.

The Board's goal for timely hearings is dependent on the volume of claims received and the capability of its members and staff to process the claims. The Board has established operational standards for its internal management of the hearing process such that it expects to be able to process an average of 240 immigration appeals per panel; 460 'initial' refugee claims per member; and 260 'full' determinations of refugee claims per panel in 1990-91. These standards reflect the amount of time needed to prepare for a hearing, hear the case and write a decision. Current performance for immigration appeals and refugee hearings are in line with these standards.

Figure 9 shows the average waiting time during the 1989-90 and 1990-91 period.

Figure 9: Refugee Claims - Average Waiting Time at Year-End*



* see note (1) to Figure 8

The Board's compliance with its commitment to conduct "fair" hearings and render equitable decisions is somewhat more difficult to measure. The Board monitors how well it is meeting this commitment by following up carefully when Board decisions are challenged before the Federal Court, based on alleged departures from the principles of natural justice.

One measure of the effect of the Board is provided by the rate of acceptance and rejection of claims. Figure 10 provides data for the period January 1989 to October 1989 showing the number of cases by source country, the percentage referred to 'full' hearings, and the percentage accepted as refugees. Overall, in the current year, of those cases finalized at the initial and full hearing stages, approximately 74% of individuals have been found to be convention refugees; 19% have been rejected; and 7% have been withdrawn or abandoned. At the full determination stage, approximately 88% of those cases which have been finalized have been accepted as refugees; 11% have been rejected and 1% abandoned and withdrawn.

Figure 10: Refugee cases by source country (January-October 1989)

source country (countries with more than 50 claims)	'initial' hearings		'full ' hearings	
	no.cases completed	percentage referred	no.cases completed	percentage accepted
Lebanon	1477	97	817	89
Somalia	1422	99	700	95
Sri Lanka	1413	99	954	97
El Salvador	727	98	402	86
Iran	683	99	444	95
China	366	90	168	82
Poland	288	81	152	84
Czechoslovakia	280	98	177	71
Guatemala	204	97	89	88
Pakistan	161	81	65	95
Nicaragua	142	99	58	92
Ghana	119	73	51	73
Ethiopia	114	98	61	85
Iraq	103	100	88	94
Argentina	99	69	24	87
Bangladesh	90	93	50	88
Chile	83	95	42	91
India	83	43	20	58
Panama	83	99	27	88
Honduras	70	84	25	86
Romania	58	97	45	95
Jamaica	54	2	0	
Peru	54	99	32	94
Trinidad and Tobago	52	8	3	0
All Countries	9194	92	4837	89

The Board has been allocated 32 person years and related financial resources to assist Employment and Immigration Canada to clear the backlog of refugee claims that arose between May 1986 and December 31, 1988. This program is currently behind the original schedule which called for completion of the backlog clearance in two years.

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Immigration and Refugee Board financial requirements by object are presented in Figure 11.

Figure 11: Details of Financial Requirements by Object

(thousand of dollars)	Estimates 1990-91	Forecast 1989-90	Actual 1988-89
Personnel			
Salaries and wages	42,982	31,533	13,538
Contributions to employee benefit plans	6,652	4,535	1,315
	49,634	36,068	14,853
Goods and Services			
Transportation and communications	3,514	4,135	2,314
Information	564	570	340
Professional and special services	5,496	5,210	2,420
Rentals	430	787	277
Purchased repair and upkeep	424	420	172
Utilities, materials and supplies	917	1,114	513
Other subsidies and payments	3	16	5
	11,348	12,252	6,041
Total operating	60,982	48,320	20,894
Capital	806	2,662	2,639
	61,788	50,982	23,533

2. Personnel Requirements

Personnel expenditures account for 80.3% of the total expenditures of the Program. A profile of the Program's personnel requirements is provided in Figure 12.

Figure 12: Details of Personnel Requirements

	Person-Years* Controlled by Treasury Board			Current Salary Range	1990-91 Average Salary Provision
	Estimates 90-91	Forecast 89-90	Actual 88-89		
Management					
Management	5	5	3	59,000 -132,700	75,545
Scientific and Professional					
Law	24	21	10	27,600 -120,100	53,871
Library Science	1			24,255 - 57,502	
Administration and Foreign Services					
Administrative Services	37	28	16	16,702 - 69,615	39,729
Computer Systems Administration	10	8	2	22,310 - 73,032	45,341
Financial Administration	6	4	2	16,200 - 63,422	41,041
Information Services	6	2	1	16,567 - 64,300	53,092
Personnel Administration	7	10	6	15,669 - 64,315	44,676
Program Administration	158	131	47	16,702 - 69,615	40,176
Purchasing and Supply	1	1	1	15,576 - 65,218	
Technical					
Social Science Support	32	22	7	15,415 - 70,474	41,242
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	115	129	62	15,778 - 38,728	25,767
Secretarial, Stenographic and Typing	91	69	39	15,637 - 38,975	31,092
	493	430	196		

	Other Person-Years*			Current Salary Range	1990-91 Average Salary Provision
	Estimates 90-91	Forecast 89-90	Actual 88-89		
Senior Levels	212	200	92	42,500-158,800	113,052

* **Person-Years** - refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule I, parts I and II of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also the person-years of some departments may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1989. The average salary column reflects the estimated base salary costs, including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Net Cost of Program

Figure 13: Total Estimated Cost of the Program for 1990-91

(thousands of dollars)	Main Estimates 1990-91	Add* Other Costs	Estimated Total Program Cost 1990-91	1989-90
Immigration and Refugee Board	61,788	5,615	67,403	44,169

* Other costs of $5,615,000 consist of:

- accommodation received without charge from Public Works Canada; $4,324,000
- employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat; $1,252,000
- cheque issue and other accounting services received without charge from Supply and Services Canada. $ 39,000

B. INDEX

topic	page references
APPEALS	6,9,10,12,13
BACKLOG	9,11,14,16
BOARD MEMBERS	6,7,8,9,10,12,13,14
FULL DETERMINATION HEARING	6,10,13,14,15,16
IMMIGRATION APPEAL BOARD	5,8
INITIAL HEARING	6,9,10,13,14,15,16
REFUGEE CLAIMS	6,7,8,9,10,11,12,13,14,15
REFUGEE CLAIMS BY ORIGIN	15,16

Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada

Budget des dépenses 1990-1991

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1990

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1991-III-12

ISBN 0-660-55578-6

Budget des dépenses 1990-1991

Partie III

Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La Section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1990-1991 - Partie II du Budget des dépenses 4
B. Emploi des autorisations en 1988-1989 - Volume II des Comptes publics 5

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1990-1991
1. Points saillants 6
2. Sommaire des besoins financiers 6
B. Rendement récent
1. Points saillants 8
2. Examen des résultats financiers 8
C. Données de base
1. Introduction 10
2. Mandat 10
3. Objectif du Programme 10
4. Description du Programme 10
5. Organisation du Programme en vue de son exécution 11
D. Perspective de planification
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 14
2. Initiatives 14
3. Mise à jour concernant les initiatives dont on a fait état antérieurement 14
E. Rendement du Programme et justification des ressources 15

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
1. Besoins financiers par article 21
2. Besoins en personnel 22
3. Coût net du Programme 24
B. Index 25

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1990-1991 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1990-1991	Budget principal 1989-1990
	Commission de l'immigration et du statut de réfugié		
30	Dépenses du Programme	55 136	37 762
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 652	4 535
	Total de l'organisme	61 788	42 297

Crédits - Libellé et sommes demandées

Crédits (dollars)		Budget principal 1990-1991
	Commission de l'immigration et du statut de réfugié	
30	Commission de l'immigration et du statut de réfugié - Dépenses du Programme	55 136 000

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1990-1991				Budget principal 1989-1990
	Années-personnes autorisées*	Budgétaire Fonctionnement	Budgétaire Dépenses en capital	Total	
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	493	60 982	806	61 788	42 297
Années-personnes autorisées en 1989-1990	409				

* Voir le Tableau 12, page 22, pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

B. Emploi des autorisations en 1988-1989 - Volume II des Comptes publics

Crédits (dollars)		Budget principal	Total disponible	Emploi réel
	Commission de l'immigration et du statut de réfugié			
30	Dépenses du Programme	10 627 000	22 340 000	**22 218 484**
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 272 000	1 315 000	**1 315 000**
Total du Programme - Budgétaire		11 899 000	23 655 000	**23 533 484**

Nota : Le 1er janvier 1989, La Commission de l'immigration et du statut de réfugié a remplacé l'ancienne Commission d'appel de l'immigration. Les dépenses indiquées ci-dessus ont été engagées par la Commission d'appel de l'immigration du 1er avril au 31 décembre 1988 et par la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du 1er janvier au 31 mars 1989.

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1990-1991

1. Points saillants

- La Section d'appel devrait examiner près de 1 250 cas pendant l'année financière. La Commission cherchera à trancher les appels dans un délai moyen de 12 mois pendant l'année financière 1990-1991 (voir p. 15).

- On prévoit que les commissaires de la Section du statut de réfugié rendront environ 21 600 décisions concernant les demandes du statut de réfugié qui en sont à l'étape de l'instruction préliminaire (voir p. 17). Selon le calendrier établi par Emploi et Immigration Canada, les instructions préliminaires devraient avoir lieu dans un délai de quatre mois (voir p. 18).

- On prévoit également que les commissaires de la Section du statut de réfugié rendront environ 10 800 décisions sur les demandes du statut de réfugié qui en sont à l'étape de l'instruction approfondie au cours de l'année financière 1990-1991 (voir p. 17). Le délai de traitement d'une demande qui en est à l'étape de l'instruction approfondie passera de neuf mois au début de l'année à 19 mois à la fin de l'année (voir p. 18).

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1 : Besoins financiers

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1990-1991**	Prévu 1989-1990	Différence
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	**61 788**	50 982	10 806
Années-personnes*			
-contrôlées par le CT	**493**	430	63
-autres	**212**	200	12
	705	630	75

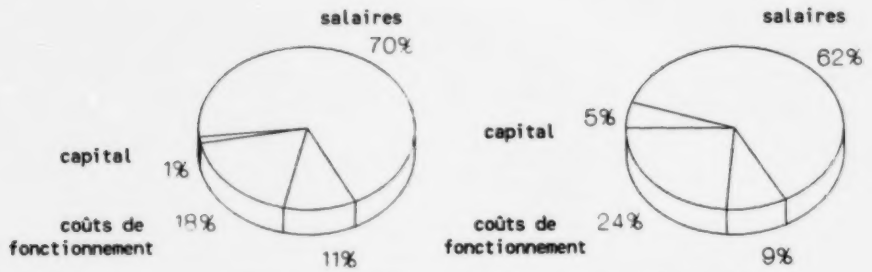
* Voir le Tableau 12, page 22, pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

Explication de la différence : Les besoins financiers pour 1990-1991 s'élèvent à 10 806 000 $ (21,2 %) de plus que les dépenses prévues pour 1989-1990. Cette augmentation est surtout attribuable à la pleine utilisation prévue des années-personnes en 1990-1991 et aux relèvements des salaires par suite de l'augmentation des frais de personnel; ces coûts sont partiellement couverts par les coûts de fonctionnement et les coûts en capital uniques nécessaires en 1989-1990 pour former les nouveaux commissaires, aménager des salles d'audience supplémentaires et acquérir de l'ameublement et du matériel pour les années-personnes additionnelles approuvées en 1989-1990.

Explication des prévisions pour 1989-1990 : Les prévisions pour 1989-1990 (qui sont fondées sur les renseignements dont disposait la direction au 30 novembre 1989) s'élèvent à 8 685 000 $ (ou 20,5 %) de plus que le montant de 42 297 000 $ qui figure dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 (voir Autorisations de dépenser, p. 4). Les prévisions (630 années-personnes, y compris celles qui ne sont pas contrôlées par le Conseil du Trésor) comportent 38 année-personnes (ou 6,5 %) de plus que le nombre prévu dans le Budget des dépenses principal. Cette différence de 8 685 000 $ et de 38 années-personnes est financée à même le Budget des dépenses supplémentaire et est surtout attribuable à la charge de travail accrue découlant de la mise en oeuvre du nouveau processus de détermination du statut de réfugié en janvier 1989 et d'un nombre plus élevé que prévu de demandeurs du statut de réfugié.

Le Tableau 2 établit une comparaison entre les catégories de dépenses en 1990-1991 et en 1989-1990.

Tableau 2: Comparaison entre les catégories de dépenses*



1990-91 Budget principal (705 années-personnes) **1989-90 Prévu (630 années-personnes)**

* Voir le Tableau 11, p. 21, pour des renseignements supplémentaires sur les articles de dépenses.

B. Rendement récent

1. Points saillants

Voici les points saillants du rendement de la CISR* en 1989-1990 et 1988-1989:

- la Commission a tranché 1 228 appels en 1988-1989 et 1 200 autres sont prévus en 1989-1990. Le délai moyen de traitement des appels a été de 12 mois (voir p. 15);

- 8 200 décisions concernant le statut de réfugié seront rendues en 1989-90 dans un délai moyen de trois à six mois (voir p. 17 et 18). De janvier à mars 1989 (la période pendant laquelle le nouveau processus de détermination du statut de réfugié a été mis en place), on a traité 600 demandes du statut de réfugie;

- la Commission de l'immigration et du statut de réfugié a été crée le 1er janvier 1989. Pour que celle-ci puisse s'acquitter de ses responsabilités, on a accru les niveaux des ressources de 116 % en 1989-1990 par rapport aux dépenses réelles pour 1988-1989 (voir tableau 11, p. 21).

2. Examen des résultats financiers

Tableau 3: Résultats financiers en 1988-1989

(en milliers de dollars)	1988-1989		
	Réel	Budget principal	Différence
Commission de l'immigration et de statut de réfugié*	23 533	11 899	11 634
Années-personnes**			
-contrôlées par le CT	196	145	51
-autres	92	50	42
	288	195	93

* Les données indiquent le rendement de la Commission d'appel de l'immigration jusqu'au 31 décembre 1988 et celui de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié depuis le 1er janvier 1989.

** Voir le Tableau 12, page 22, pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

Explication de la différence : L'augmentation des dépenses réelles et des années-personnes par rapport au Budget des dépenses principal de 1988-1989 est surtout attribuable à la nomination de commissaires supplémentaires, à l'embauchage de nouveaux employés, de même qu'aux frais liés à la mise en place du nouveau processus de détermination du statut de réfugié et à la création de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié le 1er janvier 1989.

C. Données de base

1. Introduction

La Commission de l'immigration et du statut de réfugié (la Commission) est un tribunal indépendant institué par suite des modifications apportées à la Loi sur l'immigration de 1976 adoptées par le Parlement en juillet 1988. Ces modifications sont entrées en vigueur le 1er janvier 1989. Le président de la Commission rend compte au Parlement par l'entremise du ministre de l'Emploi et de l'Immigration. La Commission collabore étroitement avec les fonctionnaires de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada en ce qui a trait au programme d'élimination de l'arriéré et aux instructions préliminaires.

2. Mandat

Le mandat de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié lui est confié aux termes de la partie IV de la Loi modifiant la Loi sur l'immigration de 1976 (projet de loi C-55).

3. Objectif du Programme

Déterminer le bien-fondé des revendications du statut de réfugié présentées par des personnes se trouvant au Canada, conformément aux engagements du Canada en vertu de la convention internationale et de la loi canadienne; et mettre à la disposition des personnes qui se sont vu refuser l'entrée au Canada ou qui ont fait l'objet d'une ordonnance d'expulsion, ainsi que des citoyens canadiens et des résidents permanents dont les membres de la famille se sont vu refuser le droit d'établissement au Canada, un tribunal indépendant devant lequel ces personnes peuvent interjeter appel pour des motifs d'ordre juridique et d'équité.

4. Description du Programme

Conformément à son mandat, la Commission de l'immigration et du statut de réfugié remplit deux fonctions principales:

Appels - Le tribunal composé de trois membres constitue aux fins de l'audience, un processus juridique et administratif indépendant:

- d'appels interjetés par des personnes contre des ordonnances de renvoi;
- d'appels interjetés par des répondants, citoyens canadiens ou résidents permanents, contre le refus d'accorder le droit d'établissement à un membre de leur famille immédiate; et

- d'appels interjetés par le ministre de Emploi et Immigration contre des décisions rendues au terme d'enquêtes de l'immigration d'accorder l'admission à des personnes ou de ne pas ordonner l'expulsion de ces dernières.

Détermination du statut de réfugié - La Commission a pour objectif de veiller à ce que toute personne au Canada prétendant être un réfugié bénéficie rapidement d'une audience équitable de manière à assurer la protection des personnes reconnues comme étant des réfugiés. La détermination du statut de réfugié s'effectue en deux étapes:

- premièrement, une instruction préliminaire se déroule devant un tribunal, composé d'un agent de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada et d'un membre de la Commission. Cette audience vise à déterminer si la revendication du demandeur est recevable et si elle comporte un minimum de fondement;

- deuxièmement, une instruction approfondie a lieu devant un tribunal, composé de deux membres de la Commission, qui examine le cas des demandeurs ayant fait l'objet d'une instruction préliminaire. Cette audience vise à déterminer si le demandeur du statut de réfugié répond aux critères relatifs à la définition de réfugié au sens de la Convention.

5. Organisation du Programme en vue de son exécution

L'Administration centrale de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié se trouve dans la région de la capitale nationale. La Commission a des bureaux à Montréal, Toronto, Winnipeg, Calgary et Vancouver, et les cas peuvent-être entendues dans d'autres municipalités au besoin.

Le fonctionnaire administratif en chef de la Commission est le Président. La Commission comprend deux sections distinctes : la Section d'appel de l'immigration (SAI), appelée dans la Loi "Section d'appel" et Section du statut de réfugié (SSR), appelée dans la Loi "Section du statut". Les deux sections prennent leurs décisions indépendamment l'une de l'autre mais, sur le plan administratif, elles sont regroupées pour utiliser plus efficacement les locaux et les services dont elles ont toutes les deux besoin.

Un membre de la Section d'appel et un membre de la Section du statut de réfugié sont choisis comme vice-présidents. En outre, chacune des sections de la CISR dans ses bureaux régionaux est dirigée par un vice-président adjoint. Les membres sont nommés par le gouverneur en conseil pour toutes les grandes villes au Canada de manière à pouvoir entendre les appels interjetés et à examiner les demandes du statut de réfugié présentées. Aux termes de la Loi, la Section d'appel ne peut comprendre plus de trente (30) membres titulaires à plein temps et la Section du statut de réfugié peut compter jusqu'à soixante-cinq (65) membres titulaires à plein temps. On peut désigner le nombre nécessaire de membres titulaires à temps partiel et à temps plein pour répondre aux besoins. Au 30 novembre 1989, la Commission comptait 210 membres titulaires à temps plein et sept membres titulaires à temps partiel de plus.

Le Directeur exécutif est responsable du soutien professionnel et administratif fourni à la Commission. A l'Administration centrale, le Directeur général, Opérations, Politiques et Planification s'assure la supervision générale du soutien administratif fourni aux deux sections. Le Directeur, Services juridiques, est chargé de compiler et de tenir un index des cas jurisprudentiels de la Commission, qui seront utilisés par les membres et le personnel de la Commission et de donner des conseils et (ou) des opinions sur des questions de procédure, des questions de droit importantes ou sur l'interprétation de dispositions législatives. Chaque bureau régional est dirigé par un directeur régional responsable de tous les services de soutien fournis dans la région. Quant au groupe Documentation, recherche et information, il fournit tous les renseignements nécessaires pour la prise de décisions relatives aux demandes du statut de réfugié et aux appels en matière d'immigration. Les services relatifs aux finances, au personnel et à l'administration sont fournis par le Directeur général, Finances, Personnel et Administration ainsi que par ses employés à l'Administration centrale et dans les bureaux régions (voir le Tableau 4, page 13).

Tableau 4 : Organigramme et ressources nécessaires

	Années-personnes contrôlées	Années-personnes autres	en milliers de dollars
Président	2	1	279
vice-présidents			
- Section d'appel	2	22	2,632
- Section du statut de réfugié	2	138	15,699
vice-président adjoint -Backlog Clearance	1	50	5,706
Directeur exécutif	6	1	698
Directeur Services juridiques	30		2,167
Directeur général Opérations, Politique et Planification	344		23,834
Directeur Centre de documentation	43		4,848
Directeur général Finances, Personnel et Administration	63		5,925
Total des besoins en ressources pour 1990-1991 :	493	212	61,788

D. Perspectives de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le programme

Les appels interjetés devant la Section d'appel de la CISR découlent directement de décisions rendues par Emploi et Immigration Canada (EIC) de décréter une ordonnace de renvoi d'individus du Canada ou de refuser la demande d'admission de proches parents d'un citoyen canadien ou d'un résident permanent. Ceux qui interjettent appel devant la Commission représentent une petite proportion par rapport au nombre total de personnes visées par des ordonnances de renvoi ou ayant fait une demande d'admission ou s'étant vu refuser le droit d'établissement; cependant, des changements majeurs apportés aux niveaux d'immigration par EIC, des changements importants de politique ou encore des modifications à la législation pourraient affecter le nombre d'appels.

Des facteurs d'ordre global agissent fortement sur le volume de travail de la Section du statut de réfugié. En effet, des événements ou des situations dans diverses parties du monde peuvent inciter des groupes importants de personnes à quitter leur pays d'origine, et les mesures et politiques des pays qui accueillent traditionellement des demandeurs du statut de réfugié peuvent influer sur le nombre de demandeurs qui choisissent le Canada comme destination.

2. Initiatives

La Commission de l'immigration et du statut de réfugié doit protéger les réfugiés authentiques tout en réprimant les abus dont fait l'objet le processus de détermination du statut de réfugié. En 1990-1991, elle poursuivra les mesures qui ont déjà été prises pour veiller à ce que, sous réserve de la disponibilité des membres et du personnel de la Commission, les cas soient entendus en temps opportun pour éviter que les appelants et les demandeurs du statut de réfugié attendent indûment pour savoir si leur revendication sera acceptée ou rejetée.

3. Mise à jour concernant les initiatives dont on a fait état antérieurement

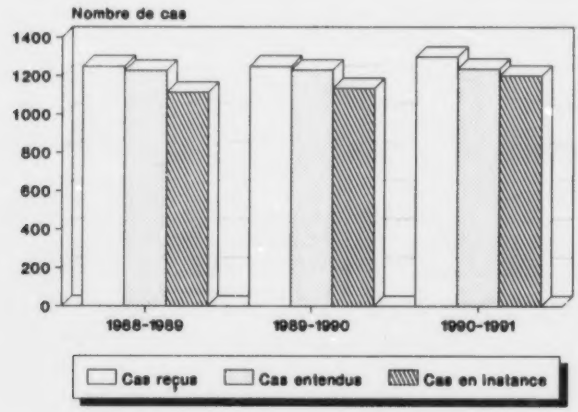
Le Plan des dépenses de la Commission pour 1989-1990 indiquait que l'un des objectifs de la Commission était de prendre des mesures énergiques pour veiller à ce que l'examen des demandes du statut de réfugié se fasse avec équité et promptitude. La Commission cherche encore à atteindre cet objectif. En 1989-1990, elle a pris une série de mesures administratives visant à traiter les cas le plus rapidement possible. Voici quelques-unes de ces mesures: l'installation de salles d'audience supplémentaires, l'établissement d'un calendrier plus précis de l'audition des cas et un meilleur contrôle des ajournements. Ces mesures ont permis d'accélérer les délais de traitement et d'améliorer la productivité.

E. Rendement du Programme et justification des ressources

Les objectifs de la Commission sont axés sur son mandat, qui consiste à donner aux personnes qui interjettent appel des décisions rendues sur des questions en matière d'immigration et à celles qui revendiquent le statut de réfugié la possibilité de se faire entendre à l'occasion d'audiences justes et efficaces. Le nombre de décisions rendues, le délai moyen de traitement et le nombre de cas en instance sont des facteurs de poids pour mesurer l'efficience de la Commission.

Le Tableau 5 présente un sommaire des appels reçus, entendus et en instance à la fin de l'année. Les appels sont tranchés dans un délai moyen de 12 mois.

Tableau 5 : Nombre de cas - Appels

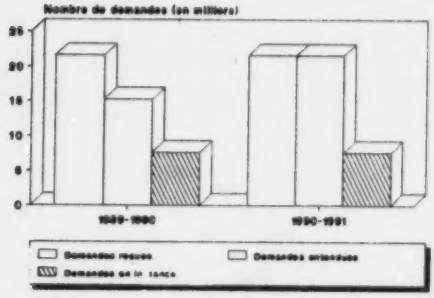


Les Tableaux 6 et 7 présentent des données graphiques et le Tableau 8 comporte des données numériques concernant les demandes du statut de réfugié. Les cas entendus et les cas en instance dépendent du nombre de demandes présentées à la Commission et de la capacité de ses membres et de son personnel à traiter les demandes.

Tableau 6: Nombre de demandes du statut de réfugié Étape de l'instruction préliminaire

Tableau 7: Nombre de demandes du statut de réfugié Étape de l'instruction approfondie

---



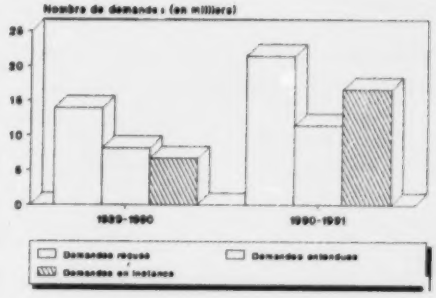


Tableau 8 : Nombre prévu de demandes du statut de réfugié

	1989-90	1990-91
ÉTAPE DE L'INSTRUCTION PRÉLIMINAIRE		
Demandes en instance - au début de l'année	1,300	7,600
Demandes reçues au cours de l'année	21,600	21,600(1)
Demandes traitées au cours de l'année	15,300	21,600
Demandes en instance - à la fin de l'année	7,600	7,600
ÉTAPE DE L'INSTRUCTION APPROFONDIE		
Demandes en instance - au début de l'année	900	6,700
Demandes reçues au cours de l'année	14,000	21,500(2)
Demandes traitées au cours de l'année	8,200	10,800
Demandes en instance - à la fin de l'année	6,700	17,400(1)

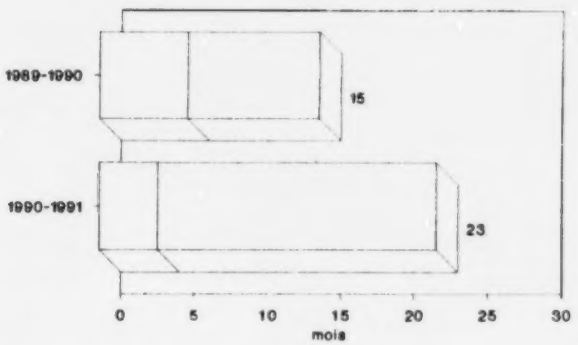
(1) Les prévisions concernant les demandes reçues à l'étape de l'instruction préliminaire sont établies en fonction du nombre moyen de demandes reçues au cours de la période allant de janvier à novembre 1989.

(2) Les données concernant les demandes reçues à l'étape de l'instruction approfondie comprennent un nombre estimatif de 2 000 demandes par année résultant du programme d'élimination de l'arriéré.

L'objectif que s'est fixé la Commission relativement à l'audition des cas en temps opportun dépend du nombre de demandes reçues et de la capacité des membres et du personnel de traiter les demandes. La Commission a établi des normes opérationnelles ayant trait à la gestion interne du processus d'audition de façon à atteindre les objectifs suivants : une moyenne de 240 appels par tribunal; 460 revendications à l'étape de l'instruction préliminaire par membre et 260 revendications du statut de réfugié qui en sont à l'étape de l'instruction approfondie par tribunal en 1990-1991. Ces normes tiennent compte du temps qu'il faut pour préparer une audience, entendre une demande et rédiger une décision. Le rendement actuel relatif aux appels et aux audiences est conforme à ces normes.

Le Tableau 9 indique le délai moyen de traitement en 1989-1990 et en 1990-1991.

Tableau 9 : Demandes du statut de réfugie - Délai moyen de traitement, à la fin de l'année*



* Voir note 1 au bas du Tableau 8

Il est plus difficile d'évaluer la mesure dans laquelle la Commission tient des audiences justes et rend des décisions équitables. La Commission détermine jusqu'à quel point elle remplit son engagement à cet égard en suivant de près ses décisions qui sont contestées devant la Cour fédérale parce qu'elles n'auraient pas été conformes aux principes de justice naturelle.

Le taux d'acceptation et de rejet des demandes du statut de réfugié constitue l'un des moyens qui permettent de déterminer dans quelle mesure la Commission traite efficacement les demandes. Le Tableau 10 fournit pour la période allant de janvier à octobre 1989, des données sur le nombre de cas par pays sources, sur le pourcentage de cas qui en sont à l'étape de l'instruction approfondie et sur le pourcentage de demandes du statut de réfugié acceptées. Parmi les demandes qui ont été menées à terme aux étapes des instructions préliminaires et approfondies en 1989, environ 74 % ont été reçues, 19 % rejetées et 7 % retirées. À l'étape de l'instruction approfondie, environ 88 % des demandes ont été acceptées, 11 % rejetées et 1 % retirées.

Tableau 10 : Demandes du statut de réfugié selon le pays source (de janvier à octobre 1989)

Pays source (plus de 50 demandes du statut de réfugié)	Instruction préliminaire		Instruction approfondie	
	Nombre de demandes traitées	Pourcentage de demandes acheminées à la deuxième étape	Nombre de demandes traitées	Pourcentage de demandes acceptées
Liban	1477	97	817	89
Somalie	1422	99	700	95
Sri Lanka	1413	99	954	97
Salvador	727	98	402	86
Iran	683	99	444	95
Chine	366	90	168	82
Pologne	288	81	152	84
Tchécoslovaquie	280	98	177	71
Guatemala	204	97	89	88
Pakistan	161	81	65	95
Nicaragua	142	99	58	92
Ghana	119	73	51	73
Éthiopie	114	98	61	85
Iraq	103	100	88	94
Argentine	99	69	24	87
Bangladesh	90	93	50	88
Chili	83	95	42	91
Inde	83	43	20	58
Panama	83	99	27	88
Honduras	70	84	25	86
Roumanie	58	97	45	95
Jamaïque	54	2	0	
Pérou	54	99	32	94
Trinidad et Tobago	52	8	3	0
Tous les pays	9194	92	4837	89

On a attribué à la Commission 32 années-personnes et des ressources financières connexes pour aider Emploi et Immigration Canada à éliminer l'arriéré des demandes du statut de réfugié qui ont été présentées entre mai 1986 et 31 décembre 1988. À l'heure actuelle, la Commission ne parvient pas à respecter le calendrier original établi, selon lequel l'élimination de l'arriéré devait s'effectuer sur une période de deux ans.

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Les besoins financiers par article de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié figurent au tableau 11.

Tableau 11 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1990-1991	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989
Personnel			
Traitements et salaires	42 982	31 533	13 538
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 652	4 535	1 315
	49 634	36 068	14 853
Biens et services			
Transports et communications	3 514	4 135	2 314
Information	564	570	340
Services professionnels et spéciaux	5 496	5 210	2 420
Locations	430	787	277
Achat de services de réparation et d'entretien	424	420	172
Services publics, fournitures et approvisionnements	917	1 114	513
Autres subventions et paiements	3	16	5
	11 348	12 252	6 041
Total des dépenses de fonctionnement	60 982	48 320	20 894
Capital	806	2 662	2 639
	61 788	50 982	23 533

2. Besoins en personnel

Les frais de personnel représentent 80,3 % du total des dépenses du Programme. Les besoins en personnel du Programme sont exposés en détail au Tableau 12.

Tableau 12 : Détail des besoins en personnel

	Années-personnes* contrôlées par CT				
	Budget des dépenses 1990-1991	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989	Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1990-1991
Gestion	5	5	3	59 000 -132 700	75 545
Scientifique et professionnel					
Droit	24	21	10	27 600 -120 100	53 871
Bibliothécomie	1			24 255 - 57 502	
Administration et service extérieur					
Services administratifs	37	28	16	16 702 - 69 615	39 729
Administration des ordinateurs	10	8	2	22 310 - 73 032	45 341
Gestion des finances	6	4	2	16 200 - 63 422	41 041
Services d'information	6	2	1	16 567 - 64 300	53 092
Gestion du personnel	7	10	6	15 669 - 64 315	44 676
Administration des programmes	158	131	47	16 702 - 69 615	40 176
Achat et approvisionnement	1	1	1	15 576 - 65 218	
Technique					
Soutien des sciences sociales	32	22	7	15 415 - 70 474	41 242
Soutien administratif					
Commis aux écritures et aux règlements	115	129	62	15 778 - 38 728	25 767
Secrétariat, sténographie et dactylographie	91	69	39	15 637 - 38 975	31 092
	493	430	196		

	Autre Années-personnes*				
	Budget des dépenses 1990-1991	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989	Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1990-1991
Cadres supérieurs	212	200	92	42 500-158 800	113 052

22 (Commission de l'immigration et du statut de réfugié)

* L'expression **«années-personnes»** désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés.

Les années-personnes contrôlées sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. A quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministres nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et toutes les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont identifiées comme années-personnes «autorisées».

Les **«autres» années-personnes** ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Nota : Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du Programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1er octobre 1989. La colonne visant l'échelle des traitements indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influer sur la comparaison des moyennes entre les années.

3. Coût net du Programme

Tableau 13 : Coût total du Programme pour 1990-1991

(en milliers de dollars)	Budget principal 1990-1991	Plus autres coûts*	Coût total estimatif du Programme 1990-1991	1989-1990
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	61 788	5 615	67 403	44 169

* Les autres coûts de 5 615 000 $ comprennent:

- les locaux fournis gratuitement par Travaux publics Canada; 4 324 000 $
- dans les avantages sociaux, la part de l'employeur aux primes et aux coûts d'assurance, couverte par le Conseil du Trésor; 1 252 000 $
- les frais d'émission des chèques et autres services comptables fournis gratuitement par Approvisionnements et Services Canada. 39 000 $

B. INDEX

Sujet	référence de page
APPELS	6,10,11,14,15
ARRIÉRÉ	10,13,17,20
COMMISSAIRES	6,7,9,10,11,14,16,18
INSTRUCTION APPROFONDIE	6,11,16,17,18,19,20
COMMISSION D'APPEL DE L'IMMIGRATION	5,9
INSTRUCTION PRÉLIMINAIRE	6,10,11,16,17,18,19,20
DEMANDES DU STATUT DE RÉFUGIÉ	6,7,8,10,12,14,16,17,18,19
DEMANDES DU STATUT DE RÉFUGIÉ PAR PAYS SOURCES	19,20